

ACCORDO DI INTEGRAZIONE

tra

lo Stato, in persona del Prefetto di _____

e

il Sig./la Sig.ra _____

Preambolo

L'integrazione, intesa come processo finalizzato a promuovere la convivenza dei cittadini italiani e di quelli stranieri legalmente soggiornanti nel territorio nazionale, nel rispetto dei valori sanciti dalla Costituzione italiana, si fonda sul reciproco impegno a partecipare alla vita economica, sociale e culturale della società.

In particolare, per i cittadini stranieri integrarsi in Italia presuppone l'apprendimento della lingua italiana e richiede il rispetto, l'adesione e la promozione dei valori democratici di libertà, di eguaglianza e di solidarietà posti a fondamento della Repubblica italiana.

A questi obiettivi mira l'accordo di integrazione che, ai sensi dell'articolo 4-bis del testo unico delle disposizioni concernenti l'immigrazione, lo straniero è tenuto a sottoscrivere contestualmente alla presentazione della domanda di rilascio del permesso di soggiorno, quale condizione necessaria per ottenere il permesso medesimo.

Tanto premesso, il Sig./la Sig.ra _____, di seguito denominato «l'interessato», e lo Stato, rappresentato dal Prefetto di _____ o da un suo delegato _____, convengono e stipulano quanto segue.

Art. 1. - Impegni dello straniero

L'interessato si impegna a:

- a) acquisire una conoscenza della lingua italiana parlata equivalente almeno al livello A2 di cui al quadro comune europeo di riferimento per le lingue emanato dal Consiglio d'Europa;
- b) acquisire una sufficiente conoscenza dei principi fondamentali della Costituzione della Repubblica, dell'organizzazione e funzionamento delle istituzioni pubbliche e della vita civile in Italia, con particolare riferimento ai settori della sanità, della scuola, dei servizi sociali, del lavoro e agli obblighi fiscali;
- c) garantire l'adempimento dell'obbligo di istruzione da parte dei figli minori;
- d) assolvere gli obblighi fiscali e contributivi. L'interessato dichiara, altresì, di aderire alla Carta dei valori della cittadinanza e dell'integrazione di cui al decreto del Ministro dell'interno 23 aprile 2007 e si impegna a rispettarne i principi.

Art. 2. - Impegni dello Stato

Lo Stato:

- a) assicura il godimento dei diritti fondamentali e la pari dignità sociale delle persone senza distinzione di sesso, di razza, di lingua, di religione, di opinioni politiche e di condizioni personali e sociali, prevenendo ogni manifestazione di razzismo e di discriminazione; agevola, inoltre, l'accesso alle informazioni che aiutano i cittadini

stranieri a comprendere i principali contenuti della Costituzione italiana e dell'ordinamento generale dello Stato;

b) garantisce in raccordo con le regioni e gli enti locali il controllo del rispetto delle norme a tutela del lavoro dipendente; il pieno accesso ai servizi di natura sanitaria e a quelli relativi alla frequenza della scuola dell'obbligo;

c) favorisce il processo di integrazione dell'interessato attraverso l'assunzione di ogni idonea iniziativa, in raccordo con le regioni, gli enti locali e l'associazionismo no profit. In tale quadro, assicura all'interessato, entro un mese dalla stipula del presente accordo, la partecipazione gratuita ad una sessione di formazione civica e di informazione sulla vita in Italia della durata di un giorno.

Art. 3 - Durata dell'accordo

L'accordo ha la durata di due anni prorogabile di un altro anno.

Art. 4. - Articolazione dell'accordo per crediti

L'accordo e' articolato per crediti, nel senso che all'interessato sono riconosciuti i crediti indicati nell'accluso allegato B del regolamento recante la disciplina dell'accordo di integrazione, numericamente proporzionali al raggiungimento di livelli crescenti della conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia, certificati anche a seguito della frequenza con profitto di corsi di istruzione, di formazione e di integrazione linguistica e sociale ovvero del conseguimento di diplomi o titoli comunque denominati aventi valore legale di titolo di studio o professionale. All'atto della sottoscrizione dell'accordo sono assegnati allo straniero sedici crediti corrispondenti al livello A1 di conoscenza della lingua italiana parlata ed al livello sufficiente di conoscenza della cultura civica e della vita civile in Italia. Detti crediti vengono confermati, all'atto della verifica dell'accordo, nel caso in cui siano accertati i predetti requisiti di conoscenza della lingua italiana parlata al livello A1 ed il livello sufficiente di conoscenza della cultura civica e della vita civile in Italia; in caso contrario si provvede alle corrispondenti decurtazioni. Resta fermo che, qualora in sede di verifica sia accertato un livello di conoscenza superiore rispetto a quello minimo previsto rispettivamente ai punti 1 e 2 dell'Allegato B, si provvede al riconoscimento dei crediti, aggiuntivi rispetto a quelli attribuiti all'atto della sottoscrizione, nella misura corrispondente al livello di conoscenza effettivamente accertato. I crediti maturati subiscono le decurtazioni indicate nell'accluso allegato C del regolamento recante la disciplina dell'accordo di integrazione, in connessione con: le condanne penali anche con sentenza non definitiva; l'applicazione anche non definitiva di misure di sicurezza personali; l'irrogazione di sanzioni pecuniarie definitive in relazione a gravi illeciti amministrativi o tributari.

L'ammontare delle decurtazioni è proporzionale alla gravità degli illeciti penali, amministrativi o tributari e degli inadempimenti commessi.

La mancata partecipazione alla sessione di formazione civica e di informazione sulla vita in Italia di cui all'articolo 2 da' luogo alla decurtazione di quindici dei sedici crediti assegnati all'atto della sottoscrizione dell'accordo.

Art. 5. - Scadenza e verifica dell'accordo

Un mese prima della scadenza del biennio di durata dell'accordo, lo sportello unico per l'immigrazione presso la Prefettura-Ufficio territoriale del Governo di _____, di seguito «sportello unico», ne avvia la verifica, attraverso la documentazione presentata dall'interessato o quella acquisita di ufficio. In assenza di idonea documentazione, l'interessato può chiedere di far accertare il proprio livello di conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia attraverso un apposito test a cura dello sportello unico.

La verifica si conclude con l'attribuzione dei crediti finali e l'assunzione di una delle seguenti determinazioni:

a) adempimento dell'accordo, qualora il numero dei crediti finali sia pari o superiore a trenta crediti e, contestualmente, siano stati conseguiti i livelli di conoscenza della lingua italiana e della cultura civica e della vita civile in Italia indicati nell'art. 1, lett. a) e b);

b) proroga dell'accordo per un anno alle medesime condizioni, qualora il numero dei crediti finali sia compreso tra uno e ventinove ovvero non siano stati conseguiti i livelli della conoscenza della lingua italiana parlata, della cultura civica e della vita civile in Italia di cui alla lettera a). Della proroga è data comunicazione all'interessato.

c) inadempimento dell'accordo e conseguente espulsione dell'interessato dal territorio nazionale, qualora il numero dei crediti finali sia pari o inferiore a zero. Se, ai sensi della legislazione vigente, l'interessato non può essere espulso, l'inadempimento dell'accordo è preso in considerazione esclusivamente ai fini delle future decisioni discrezionali in materia di immigrazione. In caso di permesso di soggiorno della durata di un anno, un mese prima della scadenza, si procede alla verifica della partecipazione alla sessione di formazione civica e di informazione di cui all'articolo 2, con decurtazione di quindici dei sedici crediti assegnati all'atto della sottoscrizione, ove si accerti la mancata partecipazione, e rinvio di ogni ulteriore determinazione all'esito della verifica da effettuarsi alla scadenza del biennio di durata dell'accordo. L'inadempimento dell'obbligo di cui all'articolo 1, lett. c) produce gli effetti di cui alla precedente lett. c).

Art. 6. - Anagrafe degli intestatari degli accordi di integrazione

Presso il Dipartimento per le libertà civili e l'immigrazione del Ministero dell'interno è istituita l'anagrafe nazionale degli intestatari degli accordi di integrazione, in cui sono inseriti e gestiti, nel rispetto della riservatezza dei dati personali, tutti i dati relativi all'accordo sottoscritto, i crediti di volta in volta assegnati o decurtati, nonché le vicende modificative ed estintive dell'accordo medesimo. I dati inseriti nell'anagrafe sono comunicati di volta in volta all'interessato. Questi ha accesso diretto all'anagrafe e, in tal modo, può controllare in ogni momento l'iter dell'accordo da lui stipulato.

Art. 7. - Disposizioni finali.

La gestione del presente accordo nelle fasi successive alla stipula è affidata allo sportello unico per l'immigrazione presso la Prefettura-Ufficio territoriale del Governo di_____.

Per quanto non previsto dal presente accordo, si applicano le disposizioni del decreto del Presidente della Repubblica_____, recante la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato.

Il presente accordo di integrazione è sottoscritto

- dal sig/sig.ra __Cognome ANAGRAFE IMMIGRATO_____(cognome) _ nome ANAGRAFE IMMIGRATO_ (nome), nato/a a _desCittaNascita ANAGRAFE IMMIGRATO_ (città) _ desNazioneNascita ANAGRAFE IMMIGRATO (Stato) il DataNascita ANAGRAFE IMMIGRATO _ (data), titolare del passaporto o di documento equipollente n. _NumeroDocumento ANAGRAFE IMMIGRATO , rilasciato da _RilasciatoDa ANAGRAFE IMMIGRATO _ (autorità) il _DataRilascioDocumento ANAGRAFE IMMIGRATO _____ (data)

e, per lo Stato,

- dal/dalla _ Nome Cognome_____ PREFETTO _____, in qualità di Prefetto/delegato del Prefetto di Prefettura _ PREFETTURA _____/

Firma dell'interessato

Firma del Prefetto o suo delegato

Luogo e data ____ Prefettura _ PREFETTURA, sysdate_____

^^

Nell'ipotesi in cui il firmatario dell'accordo sia un minore, l'accordo è sottoscritto, nella loro qualità di genitori/esercanti la potestà genitoriale, anche

(1) dal sig/sig.ra__Cognome POTESTAFAMILIARE_____ (cognome) _ Nome POTESTAFAMILIARE __ (nome), nato/a in ____idNazione POTESTAFAMILIARE in join con desNazione NAZIONE____ (Stato) il _dataNascita POTESTAFAMILIARE (data), titolare del passaporto o di documento equipollente n. _NumeroDocumento POTESTAFAMILIARE __, rilasciato da _AutoritaRilascio POTESTAFAMILIARE (autorità) il _DataRilascioDocumento POTESTAFAMILIARE __ (data)

e

(2) dal sig/sig.ra__Cognome POTESTAFAMILIARE_____ (cognome) _ Nome POTESTAFAMILIARE __ (nome), nato/a in ____idNazione POTESTAFAMILIARE in join con desNazione NAZIONE____ (Stato) il _dataNascita POTESTAFAMILIARE (data), titolare del passaporto o di documento equipollente n. _NumeroDocumento POTESTAFAMILIARE __, rilasciato da _AutoritaRilascio POTESTAFAMILIARE (autorità) il _DataRilascioDocumento POTESTAFAMILIARE __ (data)

Firma (1) _____

Firma (2) _____

Luogo e data _____ Prefettura _ PREFETTURA, sysdate _____

ALLEGATO B

(di cui all'articolo 2, comma 3)

Tabella dei crediti riconoscibili in relazione alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia

1. Conoscenza della lingua italiana (secondo il quadro comune europeo di riferimento per le lingue emanato dal Consiglio d'Europa)	Crediti riconoscibili (*)
livello A1 (solo lingua parlata)	10
livello A1	14
livello A2 (solo lingua parlata)	20
livello A2	24
livello B1 (solo lingua parlata)	26
livello B1	28
livelli superiori a B1	30

(*) I crediti relativi alla presente voce non sono cumulabili tra loro

2. Conoscenza della cultura civica e della vita civile in Italia	Crediti riconoscibili (*)
Livello sufficiente	6
Livello buono	9
Livello elevato	12

(*) I crediti relativi alla presente voce non sono cumulabili tra loro

3. Percorsi di istruzione per adulti, corsi di istruzione secondaria superiore o di istruzione e formazione professionale (nell'ambito del sistema educativo di istruzione e formazione di cui alla legge n. 53/2003)	Crediti riconoscibili (*)(**)
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 80 ore	4
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 120 ore	5
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 250 ore	10
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 500 ore	20
Frequenza con profitto di un anno scolastico	30

(*) I crediti relativi alla presente voce non sono cumulabili tra loro

(**) I crediti di cui alla presente voce sono dimezzati qualora, a conclusione del percorso o del corso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del diploma di istruzione secondaria superiore o di qualifica professionale

4. Percorsi degli istituti tecnici superiori o di istruzione e formazione tecnica superiore (nell'ambito del sistema di istruzione e formazione tecnica superiore di cui all'art. 69 della legge n. 144/1999) Frequenza con profitto di un semestre	Crediti riconoscibili (*) 15 (per ciascun semestre)
---	--

(*) I crediti di cui alla presente voce sono dimezzati qualora, a conclusione del percorso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del diploma di tecnico superiore o del certificato di specializzazione tecnica superiore

5. Corsi di studi universitari o di alta formazione in Italia (presso università statali e non statali, istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale o istituzioni del sistema dell'alta formazione di cui all'art. 2 della legge n. 508/1999, autorizzati al rilascio di titoli di studio aventi valore legale) Frequenza di un anno accademico con superamento di due verifiche di profitto Frequenza di un anno accademico con superamento di tre verifiche di profitto Frequenza di un anno accademico con superamento di quattro verifiche di profitto Frequenza di un anno accademico con superamento di cinque o più verifiche di profitto Frequenza di un anno di dottorato di ricerca o di corso equiparato con valutazione positiva della attività di ricerca svolta nell'anno frequentato	Crediti riconoscibili (*) 30 32 34 36 50
--	---

(*) I crediti di cui alla presente voce sono dimezzati qualora, a conclusione del corso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del corrispondente diploma di laurea, laurea magistrale, specializzazione o del titolo di dottore di ricerca o titoli equiparati

6 Conseguimento di titoli di studio Crediti riconoscibili aventi valore legale in Italia (al termine dei corsi o percorsi di cui alle precedenti voci 3, 4 e 5) Diploma di qualifica professionale Diploma di istruzione secondaria superiore Diploma di tecnico superiore o certificato di specializzazione tecnica superiore Diploma di laurea o titolo accademico equiparato Diploma di laurea magistrale o titolo	Crediti riconoscibili 35 36 37 46 48
---	---

accademico equiparato Diploma di specializzazione o titolo accademico equiparato	50
Titolo di dottore di ricerca o titolo accademico equiparato	64

7. Attività di docenza Crediti riconoscibili Crediti riconoscibili

Conseguimento dell'abilitazione all'esercizio della professione di docente, ai sensi dell'art. 49 del D.P.R. n. 394/1999 (nell'ambito del sistema educativo di istruzione e formazione di cui alla legge n. 53/2003)

50

Svolgimento dell'attività di docenza nelle università, negli istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale o nelle istituzioni del sistema dell'alta formazione (si fa riferimento alle università statali e non statali, agli istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale, alle istituzioni del sistema dell'alta formazione di cui all'art. 2 della legge n. 508/1999, autorizzati al rilascio di titoli di studio aventi valore legale in Italia)

54

8. Corsi di integrazione linguistica Crediti riconoscibili (*) e sociale (frequentati in una delle istituzioni di cui all'art. 12, comma 2)

Crediti riconoscibili (*)

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 80 ore

4

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 120 ore

5

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 250 ore ovvero superamento del test di conoscenza della lingua tedesca ai sensi dell'art. 6, comma 1-bis

10

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 500 ore

20

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 800 ore

30

(*) I crediti relativi alla presente voce non sono cumulabili tra loro ne' con quelli di cui alle precedenti voci 3, 4, 5, 6 e 7.

9. Onorificenze e benemerenze Crediti riconoscibili pubbliche	Crediti riconoscibili
Conferimento di onorificenze della Repubblica italiana	6
Conferimento di altre benemerenze pubbliche	2
10. Attività economico-imprenditoriali Crediti riconoscibili Svolgimento di attività economico-imprenditoriali	Crediti riconoscibili 4
12. Scelta di un medico di base Crediti riconoscibili scelta di un medico di base iscritto nei registri Asl	4
13. Partecipazione alla vita sociale Crediti riconoscibili	Crediti riconoscibili
Svolgimento di attività di volontariato presso associazioni iscritte nei pubblici registri o che svolgono attività di promozione sociale	4
14. Abitazione Crediti riconoscibili	Crediti riconoscibili
Sottoscrizione, registrazione e ove prescritto trascrizione di un contratto di locazione pluriennale o di acquisto di un immobile ad uso abitativo ovvero certificazione dell'accensione di un mutuo per l'acquisto di un immobile ad uso abitativo	6

15. Corsi di formazione anche Crediti riconoscibili nel Paese di origine	Crediti riconoscibili
Partecipazione con profitto a tirocini formativi e di orientamento ovvero a programmi di formazione professionale diversi da quelli che costituiscono la motivazione dell'autorizzazione all'ingresso	2
Partecipazione con profitto a programmi di formazione all'estero previsti dall'art. 23 del testo unico	4

Tabella dei crediti decurtabili ai sensi dell'articolo 4, comma 2

1. Reati Crediti decurtabili	Crediti decurtabili
Condanna anche non definitiva 2 al pagamento di una ammenda non inferiore a 10 mila euro	2
Condanna anche non definitiva 3 alla pena dell'arresto inferiore a tre mesi anche congiunta al pagamento di una ammenda	3
Condanna anche non definitiva 5 alla pena dell'arresto superiore a tre mesi	5
Condanna anche non definitiva 6 al pagamento di una multa non inferiore a 10 mila euro	6
Condanna anche non definitiva 8 alla pena della reclusione inferiore a tre mesi anche congiunta al pagamento di una multa	8
Condanna anche non definitiva 10 alla pena della reclusione non inferiore a tre mesi	10
Condanna anche non definitiva 15 alla pena della reclusione non inferiore ad un anno	15
Condanna anche non definitiva 20 alla pena della reclusione non inferiore a due anni	20
Condanna anche non definitiva 25 alla pena della reclusione non inferiore a tre anni	25
2. Misure di sicurezza personali Crediti decurtabili	Crediti decurtabili
Applicazione provvisoria di una misura di sicurezza ai sensi dell'articolo 206 c.p.	6
Applicazione anche in via definitiva di una misura di sicurezza personale	10
3. Illeciti amministrativi e tributari Crediti	Crediti decurtabili

decurtabili	
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 10 mila euro	2
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 30 mila euro	4
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 60 mila euro	6
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 100 mila euro	8